



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 365 167 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**
Hinweis: Bibliographie entspricht dem neuesten Stand

(15) Korrekturinformation:
Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)
INID code(s) 73

(51) Int Cl.7: **F16D 25/08**

(48) Corrigendum ausgegeben am:
02.11.2005 Patentblatt 2005/44

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des
Hinweises auf die Patenterteilung:
31.08.2005 Patentblatt 2005/35

(21) Anmeldenummer: **03011606.5**

(22) Anmeldetag: **22.05.2003**

(54) **Vorrichtung zum wahlweise Aus- bzw. Einrücken einer Reibkupplung für Kraftfahrzeuge**
Actuating device for a friction clutch for a motor vehicle
Dispositif d'actionnement pour embrayage à friction pour véhicule automobile

(84) Benannte Vertragsstaaten:
DE FR GB IT

(30) Priorität: **23.05.2002 DE 10222730**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:
26.11.2003 Patentblatt 2003/48

(73) Patentinhaber: **FTE automotive GmbH**
96106 Ebern (DE)

(72) Erfinder:
• **Reul, Alexander**
96158 Frensdorf (DE)
• **Wöhner, Steffen**
96524 Gefell (DE)
• **Zsari, Geza**
96106 Ebern (DE)

(74) Vertreter: **Oppermann, Mark**
Oppermann & Oppermann
Patentanwälte
Am Wiesengrund 35
63075 Offenbach (DE)

(56) Entgegenhaltungen:
WO-A-98/27351 **DE-A- 10 039 242**
DE-A- 10 051 374 **DE-A- 10 102 300**
US-A1- 2001 030 097

• **PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 2003, no.**
03, 5. Mai 2003 (2003-05-05) & JP 2002 340019 A
(KOYO SEIKO CO LTD), 27. November 2002
(2002-11-27)

EP 1 365 167 B8

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).